

浮也

黨) 五二八七 線 有 號 掛 報 電

本報副刊合訂本內有各種週刊材料異常豐富每月出版一冊每冊價洋三角外埠另加寄費五分

## Gold Diggers of Broadway

大學部二年級  
政治系  
銀行科  
第一學年  
校址：早稻田大學  
簡章：即寄  
考期：前一日止

**北平文治中學**

教育部立案  
初中一、二、三年級  
高中四宮門口東廊下  
電話西局八六七

**招生男女生**

報名自八月一日起至八月十九日止  
考期八月十日

(一) 普通科文理兩班  
(二) 師範科  
(三) 會計科  
(四) 商業科  
(五) 體育科  
(六) 音樂科  
(七) 美術科  
(八) 勞作科  
(九) 衛生科  
(十) 社會科  
(十一) 自然科  
(十二) 國語科  
(十三) 英語科  
(十四) 數學科  
(十五) 物理科  
(十六) 化學科  
(十七) 生物科  
(十八) 地理科  
(十九) 歷史科  
(二十) 公民科  
(二十一) 法律科  
(二十二) 經濟科  
(二十三) 政治科  
(二十四) 社會學科  
(二十五) 心理學科  
(二十六) 教育學科  
(二十七) 哲學科  
(二十八) 宗教科  
(二十九) 藝術科  
(三十) 其他各科

票一分即寄  
簡章函索附郵  
及初中一年級新生次(簡章函索即寄)

北新華信託儲蓄銀行

局務處

事

運力外加取費視路之遠近爲差大城以內自八角至一元五角止  
如有大宗用戶價目尙可面議

辦事處在 東交民巷道勝大樓  
電話東局四八三號

存取兩便儲蓄

△無定期之拘束

△有定期之利益

▲轉存加息

利息優厚

隨時可取

詳章備索

地址：前門外房廊頭條







# 百年來未有之水災 災區達十六省之廣

## 災民在五千萬人以上 安徽霍邱縣一夕間溺死八千餘人

【南京二十日電】據中央賑委會電，此次水災，災區達十六省，災民在五千萬人以上。安徽霍邱縣一夕間溺死八千餘人。賑委會已電請各省政府，速將災情，分別電報，呈請中央，以便彙轉賑委會，派員調查，並撥款救濟。

### 電請主席文

【南京二十日電】中央賑委會，為電請主席，鑒核災情，並撥款救濟，特電請主席，鑒核災情，並撥款救濟。

### 呈行政院文

【南京二十日電】中央賑委會，為呈請行政院，撥款救濟，特呈請行政院，撥款救濟。

### 豫南各地盡成澤國

豫南各地，因水災，盡成澤國。災民流離失所，慘不忍睹。

### 唐河

唐河一帶，水災嚴重。災民在河邊哀鳴，求食。

### 懷寧廣濟圩潰決

懷寧廣濟圩，因水災，潰決。災民被淹，慘不忍睹。

### 武陟

武陟一帶，水災嚴重。災民在河邊哀鳴，求食。

### 湖北運河水漲不已

湖北運河，因水災，水漲不已。災民被淹，慘不忍睹。

### 願募資十萬元

願募資十萬元，救濟災民。此項資金，將用於購買糧食，救濟災民。

### 作俘獲石逆之犒賞

作俘獲石逆之犒賞，以資鼓勵。此項犒賞，將用於購買糧食，救濟災民。

### 請全國一致奮起反日援僑

請全國一致奮起反日援僑，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。

### 對石逆則勿姑息

對石逆則勿姑息，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。

### 最野蠻最殘酷的

最野蠻最殘酷的，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。

### 百戰百勝

百戰百勝，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。

### 救濟災民

救濟災民，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。

### 中英法權將繼續談判

中英法權將繼續談判，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。

### 天津各界慰勞戰士

天津各界慰勞戰士，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。

### 印度時局異常險惡

印度時局異常險惡，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。

### 京市黨部請平均地權

京市黨部請平均地權，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。

### 黃紹雄回國葬母

黃紹雄回國葬母，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。

### 王靖國已返綏

王靖國已返綏，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。

### 叛徒勾結日本侵略

叛徒勾結日本侵略，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。

### 日本浪人張皇其詞

日本浪人張皇其詞，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。

### 對石逆則勿姑息

對石逆則勿姑息，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。

### 最野蠻最殘酷的

最野蠻最殘酷的，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。

### 百戰百勝

百戰百勝，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。

### 救濟災民

救濟災民，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。

### 救濟災民

救濟災民，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。

### 救濟災民

救濟災民，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。

### 救濟災民

救濟災民，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。

### 救濟災民

救濟災民，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。

### 救濟災民

救濟災民，以資救濟。此項救濟，將用於購買糧食，救濟災民。



房藥三仲張旁國樂華內口魚鮮外前

(三三九號)  
不好退洋



出有保單  
(電話南分局)

國文教師最有力的後盾！  
文藝研究最良之伴侶！

本書正續編各約七十餘萬言，每編凡一千三百餘頁，並各附插圖五百餘幅，內包含各國文學家傳記、文學派別、作品梗概、及各國美術家傳記、繪畫、雕刻、音樂、建築上的各種流派、和美術作品舉例、以及詩歌、小說、戲劇、音樂繪畫……等的定義、要素、分類等無不備載。

北平王府井大街民智書局發行

眼科  
專治各種眼疾，如紅腫、流淚、翳障、沙眼、近視、遠視、老花眼等。藥到病除，收費低廉。

眼科  
專治各種眼疾，如紅腫、流淚、翳障、沙眼、近視、遠視、老花眼等。藥到病除，收費低廉。

海龍海馬補腎丸  
專治腎虛、腰痛、遺精、早洩、陽痿、不舉、神疲乏力、頭暈目眩、耳鳴眼花、四肢無力、食慾不振、失眠健忘等症。功效顯著，馳名中外。

照丙診療院  
內設各科，由名醫坐診。專治內科、外科、婦科、兒科、皮膚科、泌尿科、眼科、耳鼻喉科等。設備完善，收費合理。

包愈斑點玉蓉洗臉水  
專治面部斑點、粉刺、雀斑、黑頭、暗瘡、皮膚粗糙、紅腫、瘙癢等症。洗後皮膚細膩，容光煥發。

保權律師團  
本律師團由多位資深律師組成，專為客戶提供法律諮詢、代寫契約、出庭辯護等服務。收費公道，信譽昭著。

新美術攝影  
本攝影館採用最新攝影技術，承接各種人像、風景、建築、商業攝影。畫面清晰，色彩鮮艷，價格公道。

淋病  
專治淋病、梅毒、下疳、橫痃、魚口、便毒、濕疹、疥瘡、陰囊炎、前列腺炎、尿道炎等各種性病。保證根治，不留後患。

保權律師團  
本律師團由多位資深律師組成，專為客戶提供法律諮詢、代寫契約、出庭辯護等服務。收費公道，信譽昭著。

版出局書華中

新中華初中語體教科書

根據三民主義，從科學見地，和社會需要，遵照教育部頒布的初級中學課程暫行標準，採用最新心理的編排方法編纂而成。各書都用語體文，簡易明白，引人入勝。教師講授，學生學習，都很便利。

書名	編者	冊數	價目
國語	林漢達	三冊	第一冊八角五分，第二冊九角，第三冊九角五分
英語	文道生	三冊	第一冊九角，第二冊九角五分，第三冊一元二角
算術	劉乃麟	二冊	上册六角，下册七角
歷史	陸宗輿	二冊	上册八角，下册九角
地理	張其成	二冊	上册八角，下册九角
自然	徐克敏	二冊	上册八角，下册九角
物理	徐克敏	二冊	上册八角，下册九角
化學	徐克敏	二冊	上册八角，下册九角
生物	徐克敏	二冊	上册八角，下册九角
衛生	徐克敏	二冊	上册八角，下册九角
公民	徐克敏	二冊	上册八角，下册九角
勞作	徐克敏	二冊	上册八角，下册九角
體育	徐克敏	二冊	上册八角，下册九角
音樂	徐克敏	二冊	上册八角，下册九角
美術	徐克敏	二冊	上册八角，下册九角

樂山清五搜毒丸

專治各種毒症，如梅毒、淋病、下疳、橫痃、魚口、便毒、濕疹、疥瘡、陰囊炎、前列腺炎、尿道炎等。藥到病除，保證根治。

眼病救星  
專治各種眼疾，如紅腫、流淚、翳障、沙眼、近視、遠視、老花眼等。藥到病除，收費低廉。

教育部審定

世界書局

中學教科書

科目	書名	編者	冊數	價目
國語	國語	林漢達	三冊	第一冊八角五分，第二冊九角，第三冊九角五分
英語	英語	文道生	三冊	第一冊九角，第二冊九角五分，第三冊一元二角
算術	算術	劉乃麟	二冊	上册六角，下册七角
歷史	歷史	陸宗輿	二冊	上册八角，下册九角
地理	地理	張其成	二冊	上册八角，下册九角
自然	自然	徐克敏	二冊	上册八角，下册九角
物理	物理	徐克敏	二冊	上册八角，下册九角
化學	化學	徐克敏	二冊	上册八角，下册九角
生物	生物	徐克敏	二冊	上册八角，下册九角
衛生	衛生	徐克敏	二冊	上册八角，下册九角
公民	公民	徐克敏	二冊	上册八角，下册九角
勞作	勞作	徐克敏	二冊	上册八角，下册九角
體育	體育	徐克敏	二冊	上册八角，下册九角
音樂	音樂	徐克敏	二冊	上册八角，下册九角
美術	美術	徐克敏	二冊	上册八角，下册九角



茲為大查縣方面讀者訂報便利起見於本報設立分銷處委託李樹春充任經理如承訂報或登廣告即請就近接洽是幸



**目為靈明之先鋒，腦筋之機關，不特關於個中幸福，且適為建設偉業之利器，社會文化之道線，本行有鑒於斯，特備美國最新驗光儀器，及新奇磨片機器，專製各種科學眼鏡，驗目配光黍粒不差，諸君患有目力不足，視物不明，及意欲保護目光者，請駕臨本行一試，當知言之非謬。國產茶晶水晶品。應不應有盡有。**

**前外觀音寺西街首**

## 享得利

鐘表商行學部啓



此歌

面購兩	每張已寄	極表售費	片對洋迎	如應有盡	靜聽人聲	唱歌者加	其味有美	低小器俱	機聲宏亮	忘却此歌	可留聲機	音樂聲妙	口形雪茄
兩張已寄	每張已寄	極表售費	片對洋迎	如應有盡	靜聽人聲	唱歌者加	其味有美	低小器俱	機聲宏亮	忘却此歌	可留聲機	音樂聲妙	口形雪茄

美搜無詞油刷針條頭如用另唱唱  
備羅不等唱片片唱法唱品件片機於

**北平外前觀音寺西口**

## 享得利唱機部啓

新到德國廠倒電式新樣便錢一毛五元



北平圖書館

第三條、出品人須按照本會  
分別填明、連同出品、送會  
陳列。

第四條、各處應徵之出品、  
送交執事商會、或本縣政府  
代收轉呈、或直送本會  
亦可、須於本年九月三十一日以前  
送到。

第七條，點收出品時，如有

[illegible]

准之日施行。

**第一圖書館**

自今日起曝書

新聞雜誌照舊閱覽  
平宣市內頭髮胡同第一普通

，該院及格分數定為五十分，否則不錄取，至應考各

生，試卷，現正由各主考

北平圖書館

北平圖書館  
袁同禮赴青考察

籍甚多，前駐俄領事張瑋昨

贈籍甚多，前駐俄領事張瑋昨

北平圖書館



**萬鮮事件**

**新十師通電惻惻激昂**

不合作抵抗實求解放之利器  
立馬白山拚身手以雪此大辱

希一努力，同赴國難，原文如下：  
南京中央黨部、國民政府、陸海空軍總司令部、  
急、

總 理 遺 囑

平等積四十年之經驗深知欲達到此目的必須喚起民衆及聯合世界上以平等待我之民族共同奮闘現在革命尚未成功凡我同志務須依照所著建國方略建國大綱三民主義及第一次全國代表大會宣言繼續努力以求貫徹最近主張開國民會議及廢除不平等條約尤須於最短期間促其實現是所至囑

北平特別市黨務整理委員會製

電部黨 餘等過體，討各一辦 嶺區  
呼請：石通宜石將全速 提  
口演此逆通並逆匪流  
號，外友：五五各通大體  
逆電中街日委：統核詞向：三五三機過通司軍  
文、央略：三會又始長有發，友：關：夾令過迅  
三友軌：發，討張不厭願，三：來或：石得：消  
日，行均均昨：虎河發，三：全：通：石得：消  
陸，委鑒電：（衆河發，委：中狀：通：石得：消  
毒類員，文：討南會至楊全：通：電：電：消  
以會順：三：省：十：體：通：電：電：消  
銀石一上：十三省：時山通拒：四聲：通：電：消

延魯二蛇中，可年。一人友代一省行，黨  
國長西大場史畫乘計扮衛民三電又黨候作敵國  
害人，附，關，唐猶略公，訊訪逆擊討會正  
我共兵亦進至其斬劍之為敵掃請一指致執逆擊紀  
患連遭劫，歲用陷穴役心均，除全開道，後率軍  
茶，甘國甘首蚌，鑒其社國封委中唐河，南為  
央總經軍作偶之都埠石射，此輩一執員會，迫三駐  
寬其，歷作陸，兵狠查文敗政委會國迫三駐  
大罪察因犬亂散根以成石如類聲討便切千會  
為惡其之，本植為性速次，計叩，梗萬龍高除  
懷，逃內騙石甚顛浦有，友。肅石昨印河詞同害  
，聲鈴驚衆氏於覆口機前，清消遣。南，胞馬

雲龍

梁墨玉  
唐文汝  
孫蘭亭  
李于穎  
振華

楊維廉  
常英增  
何楊開  
榮舜博  
甫鼎得  
李紹福  
志極約  
泰協和  
明遠徵來諭爾

大明克武鋒

火場為明明與武鋒，十一時

開火相接，攻擊猛烈，明明

在平市公開男女混合賽，因天氣預決門賽完前由五七一號佳熱不開中決戰期，賽完前五號軍不日預決門賽完前由五七一號

新彩與友誼一隊，為昨日最精彩之戰，勢均力敵，精彩

友誼對新京

許其報劉振庭韓國妓陳成  
張懋昌鄭武魁厚明  
黃振雲絲震霖堂吉明  
王祿震霖堂吉明

(汪)

# 混合排球決賽

定九日舉行

票價兩角捐助僑胞

第十一幕昨日舉行

各將亦頗有奇功，尤以發球見佳，三排中李連祥搶救有力，其餘

[illegible]

末由省指委案，電請中央對友

九扶現建，可人竟未副此乃加平，然  
空老所石設，苟感故未則將經此路肆以引  
劫劫至基，以感此能舍令將經此路肆以引  
中央，三已也，益明，日病令中黨局之皆知聲名  
逃，迭已辭去，對網息憐憫，急本於則央其，共  
為，避，避，裁將然又北平無如悔忍失此天黨  
平叛，亂，外，裁將然又北平無如悔忍失此天黨  
植，以養之，際廣，友，石，包保下之十餘  
平，以養之，際廣，友，石，包保下之十餘

中原民衆

汴垣討逆士

省縣黨部

百出，爭持良久，勝負不決。陳厚堂於亂軍中竄出，暗衛衝倉，帶球攻來，友誼後用足擠入，再開球，唐國樑指三軍，球在新京，友誼心之憤於亂軍中，立了頭功，易門遂以一局一終。前鋒傳戰而上，左鋒彭彰得球，看密切近，舉足一射，力而成功，繼之新京反一射，力、曹金榮接球到手，用力拍出，陳厚古如飛將軍般，用身衝入，後場也是比一比，總計二比二，平分春色也。

防守與適暇

防守與適暇，於下午四時，刻起始表演，評判杜午，時察容，石梁演，雙方後衛防守較少，雖有數度險球，攻機因操過急而失，前場均比均完結，總計雙方對一團氣終了，總計雙方對一團均未得分。

防守

劉錫 楊景星 趙益伯 王貴 李寶慶 胡永明 孫紹健 張寶萬 劉德山 宋廷齡 張德山 李金榮 楊振宗 劉恩祥 王子德 司碩章 葉長員 丁鳳樓 章友遠 賈振國 曹金榮 鄧嘉祥 王與民 朱俊元 唐國樑 趙啓春 蔡瞻雲 胡光燾 張之楨 張之楨

適暇

新報

最後兩場勝負不分

**劉陳董** **王彼王**  
**德檉山因**  
浩機健  
**黑玫瑰**  
**趙信譚**  
**吳石董**  
**仕家言**  
**仁珍行**  
**徐黃華**  
**芳榮榮玉**

敗勝結無形，州戰欲之存一勝負面，未招招  
亡，果法聚再會從以三局比利達，歸敵樂  
亡，總二落戰以此三，線頭七，遂發開之  
茲結十鄉，歷中一始勝而生，勢不功，前  
鏖鏖一，聲中一起而兩，黑如數已政又，成  
雙三呼聞黑七相，歸師，黑致破吹人千無  
方比十時周黑七相，亦猶政風竹灰却十萬  
陣，負一負州政軍戰於不作度後，之戰誰一選  
如，黑所獲掠長是示破以夷力門馬比手皆  
左攻國而重裝救換一弱蓋此敗果，力氣四的  
：瑰耳，竟又權固志意角南，節節故四役，有

體育消息

# 公開足球賽開幕盛況













號一十五百五第  
年十二國民華中  
日三月八  
(一期星)

童話  
喬治桑詩一首  
包乾元譯  
伊甸試譯  
彭島

童話

巴比塞著

包乾元譯

——真有這樣的事嗎？一個人睡了二十年覺，一下醒過來，鬍子全變白了？一天歐熱納手裏拿着一本初級讀本，優優的向他父母這樣問。

——沒有的事！保羅申斥的說。

——小孩子簡直就是畜生！……卡勒呢母性的嘆息了一聲，手中小孩子眼裏含着淚，側面注視着那本充滿了幻術，連安的小書。父親呢，搖擺着鬍鬚的光頭，又重讀着新聞紙的另外一角，母親的新台布已經在結束最後一條邊，一種新布料的氣味在房裏散佈的很重。

五分鐘過去，父親的視眼強強吞了幾次不同的新聞，將紙摺好，放下。打了一個哈欠，此刻他很願意大聲的說幾句話，於是馬嘶般的說：

華北日報副刊

華北日報副刊

臉，回到床上成心不立刻就睡，翻來覆去的鬧了好半天。

——人同着他的妻，保羅講了一股火車的新聞與她聽，她很高興，感動，有心無意的也回答幾句，過後，她顯出一幅很特別的神氣，結結巴巴的對丈夫說：

——喂，她毫不經心的說，眼睛盯着兒子，我現在才發覺了所謂老這東西！

她從袋裏掏出一疊打皺的紙放在桌子上。

他俯下身子瞧了瞧那東西，問：

——這是什麼？

——信，卡勒說。

——信，什麼信？

——這就是你同我，咱們兩人在未結以前寫的呀！

——沒有信！

——有點驚訝，又有點玩耍的態度，他用手指將那疊紙摸了一摸，隨即面孔有一點紅潤，好像有點發燒一樣。

——啊！啊！那這是一條紅玫瑰色的是我的，那條天藍色的就是你的，你自然曉得，那時我們把這兩條帶結在一起是如何的恩愛。

——唉！我真不中用了，我差不多都不記得了，這帶子的事。

——我也是，你是知道的，卡勒說，我也曉得這東西免強記起來。

——那麼這些信裡都說了些什麼呢？她老伴問，說時將手指在桌子上輕輕的彈着。

——我那還知道呢？她回答。

——他把信打開一封，但非常吃力，紙在他的指間索索的抖着，

就像一個小蟲子，生了一對又大又脆的翅膀在戰抖着時一樣。

——他正讀着信的時候，忽然從信裡掉下幾片碎片，他眼也不覺睜開了起來，說：

——這又是什麼？

——說完，自己不禁大笑起來了。

——玫瑰花瓣，我說！那還是咱們二十六歲時候玩的把戲哪，說起來不過一句話罷了，唔！不是我送給你的嗎？

——他把這些碎片拾起重新放在信封裏。

——女的是不說話了，也許是偶然的，像個東方人般的坐着。這天晚間，差不多快過去了，他像喜歡靜靜的沉思一會，望着那一疊信，不知做什麼好；他們的眼睛有時互相一視，但均沉默無言，不久他一封已經讀完了，在用半低的聲音讀着末後的日子，然後才首先打破了這岑寂，說：「我可敬的愛情……」

——不能自己的一直讀了下去，一封又一封，不消不楚的好像一個童童在讀着字母一樣。信裏的內容他像是全忘記了，兩隻眼睛圓睜睜的在那起皺的眼皮裏轉動，他的妻也在出神的聽他讀出的故事。

——他又讀到一封的末尾了，他停了一會為的是喘息一下，他想什麼，但又不知說什麼好，於是咳嗽了幾聲：

——怎麼了！她問。

——他又重新讀起來……她呢，她也隨着他的聲音有時重複幾句，她所喜歡的那塊新台布從她的膝上落到地上；她不去拾，手與嘴出神的張着，眉毛在她那汗濕的蒼白的額上不停的有一點動作，她在聽，她用心在聽着。

——忽然信上讀出這樣兩個名字：「羅維和麗麗娜」

——羅維和麗麗娜！他吃驚的叫了出來，這是誰呀？

——啊，這就是我們哩！卡勒說。

——我們？我們？這就是我們嗎？

——是的，這是我們，她簡潔的又說了一句。

——於是她又繼續讀下去，讀到一句中間暗含有許多隱語的地方，突然的停住了……

——這句係指什麼意思呢？

——她想了一會，用一種女人特有的了解力發明似的說：

——這是句壞話，不要懂它罷。

——他將那不可復活的信丟在桌子上，她呢，此刻她像不能制止的將手伸了出來，神秘的把信接了過去，提著喉嚨讀着。這信引起不少的憂慮，說的是一對多情的男女互相表示說一天總要有一格神聖的離別發生的，於是二人不顧一切的表示了互相的敬仰和愛戀。而且進一步的成為未婚的夫婦了。

——因了這故事的影響，老人神經的一下離開了椅子，巍巍的說：「什麼！死！死！我們……」

——他做了一個不信的神氣，好像被了產般的大聲喊着。

——人當然要死的！

——一種不可思議的恐懼喚醒了他，喚醒了他。終於將他喚醒了。她，她的傷心比他稍好一點，他們兩人面面相覷，多少年來，他們是第一次重新一次的真正相識，他們互相都含着祝福的心情相看着，此刻，在他們心裏有種神秘的交感，此刻，他們的思想，是混亂而且不可思議到極點的了。

——人變了，記憶也壞了！習慣也改了！二者之間有一個聲音結結巴巴的說着。

——女的一人不停的在嘔吐，話裏夾雜着雜語：

——喂，小的說的不錯，那故事裡講，有人一覺睡了二十年，

華北日報副刊

華北日報副刊

這裏，我一點不恐怖和狂熱地等待。

——必然完結我短促的進行的時日，在這神聖的避難處躲避煩惱。

——早已像死人一般地我不再有希望，我的心不更覺得困苦，也不更覺得歉疚，當着天空潔淨時，我的寧靜如同一點也沒有雲翳，當着空氣清新時，我的靈魂如同一點也沒有擾亂。我不久將要睡在棺材的平靜裏，並且為我，沒有一個朋友會戴起素來。

——為着你，……我還有我的愛呵，這如同一夜裏作完的，清晨而結束的幻夢，但是它隱藏在心的深處。

——並且還要使它動轉呵，當着黑夜帶了來有一天，不強的願望和徒然的希望要嘗受到幸福。

——一樣地，當玩味着迅速的幻影，痛苦不久就睡着了，在它燃燒的濕潤的床上；命運叫醒了它，和它說：時候是近了，那時，神要為了你連起安眠的樣子，但是那個安眠呀，就是死亡呵。

——哦！我美好的 Angel，啊，在我憔悴的靈魂裏，努力地並帶回熱情和生活。

——但，你能否使我的靈魂與奮起來呢？

過後……嗎？

——男的也說，不過聲音有點像夢話一樣。

——去你的吧！這完全是兩路事。

——不過，不過，人睡覺……

——待了一會，她用很低的聲音說：

——不過人睡覺是這樣的……今天夜裏到明天早上……

——說完這句話，她將頭抬起來，搖了幾搖，終於這樣說：

——哦！倘使人睡覺永遠可以醒轉的就好了！

——他靜靜的站了起來，把椅子順了順，含糊不明的說：

——這夜裏的景緻真不錯！

——她把洋燈拿起，跟着他預備往臥室安歇去了，柔順，像往日一樣，不過心裏有一點混亂；這混亂是不可制止的。但是比往日更加興奮，而且面上望上去好像年青一點了。

喬治桑詩一首

伊甸試譯

在修道院作的詩  
(隨記與草稿)

夜裏的暗影降落到地上  
並且愁慘地敲了修道院的牆，  
墳墓的熱情的月光亮啊，  
借給我罷，你慘淡火火的微光。

我多麼喜愛你，夜，在你不明的光亮中，  
一心的沉在我愛幻想的靈魂的性癖裏。

這些冰涼的大理石的上面，我靜靜地徘徊，

寡婦的婚事

彭島

北平  
現在  
人寡婦  
大學生胡敬三  
女僕方媽  
男僕劉三

——寡婦的住室。古舊，紊亂，光線不充足，滿室停滯着一種沈悶的死氣。舊日的豪華，痕跡可尋。開幕時，女主人臥在床上寂寞地燒鴉片。青年寡婦的抑鬱在她底神情上表現着。

——(燒煙的技術不熟練，生自己的氣)方媽！(不應)方媽？(不耐煩地上)太太什麼事？

——什麼太太？我還是誰的太太？不是囑咐你從此稱呼我「先生」嗎？

——前天太太吩咐我叫太太「小姐」，並沒有吩咐我叫太太「先生」。



華北日報副刊

女僕 那一個胡先生？

女僕 就是昨天下午來的那位學生。

女僕 他啊！……太太自己看怎麼樣？

女僕 很年青，身體又很強壯。

女僕 錢呢？

女僕 想來也該有點吧？不然他到北平來住大學嗎？

女僕 那還不可以。不過，他對太太怎樣？

女僕 (笑) 看神氣，似乎還有點兒。不過，我也沒有把握。想來，他比胡先生強得多。學生們都是不擇食的餓虎。

女僕 怎麼和他認識的呢？

女僕 一個月以前在公園裏遇到的。

女僕 遇到他的時候就是太太一個人嗎？

女僕 不，同了王旅長。

女僕 那又怎麼能認識他呢？

女僕 (笑) 你這話說的太妙了，說實話！正因為我同了王旅長，才引起了他的注意。那時我同王旅長一同散步，他在旁追隨着我們。後來王旅長走了，我才和他認識。

女僕 真是個學生啊！

女僕 大部分都不大好。在公園或遊藝場，他們專門用房子。

女僕 他認識王旅長嗎？

女僕 他說他認識。

女僕 王旅長認識他嗎？

女僕 不。

女僕 那真奇怪，他又怎麼能認識王旅長呢？

華北日報副刊

華北日報副刊

女僕 你看，又是一串「太太」！不，還是稱呼我「先生」得了。

女僕 人家學堂裏稱呼女學生都是「先生」。

女僕 好了，以後我就稱呼太太先生得了。有什麼事嗎？

女僕 我問你：你這年來到北平來了嗎？叫了你一百聲都不來。又是和劉三那王八蛋糾纏住嗎？

女僕 (厭煩的姿勢) 太太說的是什麼呀，我們一個寡婦老孀，我們是到張太太家裏去借錢。您想，兩個月了，太太，不，小姐，不，先生都不發給我們工錢，教我們不借又怎麼能養家呢？

女僕 你們這下賤東西就知道錢。有錢還看手兒轉，沒有錢就得看你們的大臉！

女僕 世界上的人誰不是為了錢呢？除非一個人不吃飯能活着。

女僕 我這裏沒有錢，你，連你和劉三都給我滾，去到有錢的人家去。

女僕 太太，我不過是和您開個玩笑。太太何必生那麼大氣呢？太太有什麼事？

女僕 (冷冷地) 去把燈裏添點兒油去！沒有油老是不知添。每天必須做的事還得添火。放下煙具，兩手壓在後腦想心事。女僕熄了燈。移時上，燈，仍安放在女主人面前。

女僕 可是呢，太太老這樣下去能成嗎？總得想個法子。像我們的工錢遲遲不發還不如要緊，像太太一時離了煙嗎？

女僕 (嘆息) 又有什麼方法好？方媽你是知道的，稍微值錢點兒的衣服飾物都當光了，像具也賣的差不多完了。

女僕 不會先向張太太他們借點兒嗎？

女僕 張太太？我們有錢的時候她趕着借給我們錢用。現在呢？發我們還怕不遠，那裏肯借一個錢？她有了錢還貼了小白臉兒呢。

女僕 那麼，我說這話太太可別生氣。太太也該找個又有錢又漂亮的人嫁給他呀。老這樣下去也不是個長法。

女僕 唉！我也真想嫁人了！這種沒滋沒味的日子再也受不下去了！

女僕 可是不行嗎？年紀青青兒的，白白糟塌了好時光。這樣苦守下去又為了誰呢？誰又知道哩？我是過來人，這種滋味我是深知道的。唉！那才是難過呢！尤其是看見人家那年的夫妻又歡又樂的，真恨不得咬他們幾口！我這時想起來還覺得什麼似的，那時我為什麼不嫁呢？太太你是不不知道，那時有許多年青的小夥子追隨着我呢。唉！現在老了！什麼都完了！……

女僕 我很替你傷心……

女僕 我也替太太傷心……

女僕 方媽你坐下，我有話對你說。

女僕 謝謝太太。(坐)有什麼話太太說吧。

女僕 我問你來也是想和你商議這件事。不過，像你说的又有錢又漂亮的人，誰又肯要我？我已經三十多歲了！像他們那班闊少爺們一時給他們便宜還不可以，要像他們那樣是妄想。再說，他們都是不可靠的。你看昨天來的那位胡先生怎樣？

六

五

啓事

四月份副刊稿費通知書，本埠者已於昨日送出，外埠者亦准於今日付郵，如有遺誤，請即函示，是盼。

副刊編輯部啓

女僕 那可不：大概從房頂上照像的照片上認識的吧？

女僕 他昨天來做什麼？

女僕 他托我給他找事，因為我告訴過他，說和王旅長是親戚。

女僕 他托我給他找事才來看太太的嗎？那可真氣。

女僕 你這討厭的方媽。

女僕 太太答應了他嗎？

女僕 什麼呀？

女僕 (笑) 找事啊？

女僕 答應了，說是今天下午回信。方媽你去給我打盆臉水來我洗洗臉。你把煙具收拾起來，把房子也稍微整理一下。一會兒胡先生就來，約定的是今天下午四點。呵，快到了。

女僕 (女僕下，移時端臉盆上)

女僕 (隨意收拾房間) 太太今天總得「刀尺」漂亮點兒。

女僕 (走向窗台擦臉) 廢話少說。快把劉三給我叫了來。我有事吩咐他。

女僕 (高聲) 劉三，太太有事叫你。

女僕 呼！一輩子也改不了，老是「太太太太」的又等會見了胡先生的面，可別忘了稱呼我「先生」。

女僕 (未完)

### 兒童世界

#### 十週紀念

##### 特定介紹訂閱辦法

現在的教育注重補充知識，「兒童世界」是良好的兒童刊物，自創刊以來，深受各界愛護，為我國最先出版的兒童雜誌，以灌輸兒童常識，改善兒童生活，為宗旨，內容豐富，文字淺顯，插圖精美，每月發行一次，每月定價大洋一角，全年十二元，外埠另加郵費。凡訂閱全年者，送精美禮品一份。凡訂閱半年者，送精美禮品一份。凡訂閱三個月者，送精美禮品一份。凡訂閱一個月者，送精美禮品一份。凡訂閱者，請向各處經銷處或直接向本館訂閱。

##### 介紹五份 贈閱一份

商務印書館兒童世界社謹啓

### 淋病一盒藥

專治淋病，一盒即愈。本藥係由名醫研製，效力宏大，不傷身體，不誤工作。凡患淋病者，請速購服，以免後患。總經銷處：北平前門外大街西口內，興華藥房。

### 神效舒肝丸

專治肝氣鬱結，胸膈痞滿，兩脇疼痛，飲食不進，嘔吐酸水，頭暈目眩，心悸失眠，婦女經閉，赤白帶下，產後諸疾。本藥係由名醫研製，效力宏大，不傷身體，不誤工作。凡患肝氣鬱結者，請速購服，以免後患。總經銷處：北平前門外大街西口內，興華藥房。

### 應萬藥

專治各種疑難雜症，如：咳嗽、氣喘、痰多、肺癆、吐血、咯血、潮熱、盜汗、自汗、遺精、早洩、陽痿、不育、婦女經閉、赤白帶下、產後諸疾。本藥係由名醫研製，效力宏大，不傷身體，不誤工作。凡患各種疑難雜症者，請速購服，以免後患。總經銷處：北平前門外大街西口內，興華藥房。

### 中央宣傳部第五次徵集

代報之報紙雜誌啓事

本報自創刊以來，承蒙各界愛護，銷路日增。為擴大宣傳，特向各界徵集代報之報紙雜誌。凡有代報之報紙雜誌，請將報名、地址、電話、負責人姓名等，函告本報，以便彙轉。本報定當竭誠服務，不勝榮幸。總編輯：張雪巖。



週共成交一百四十三萬五千元

## 從調查與統計所發現的

犯罪。中一及俗估，爲，將年增存來個我征微弱病。落  
無論其可也。百三妨估占其漢南學的多。自重更薄。生實爲無從  
均見。只要有一人善包四則一次序之坊五以上警情可在案地的必大國全  
廉銀在良買爲估八風遠。統計。明人犯獄已走上業。抵身的意  
深。生深你者家津款政內罪看然去生抗體上  
干的火者賭劣交二爲件。看政不案近到去生抗體上  
路之屬。風。六則多算局僅去生的年道憐漸然我要

到現在用煤還是大部份靠着日本的供給。其他更不用提了。

**現在中國的農業經濟。**既然根本崩潰。其他各種經濟。更自然隨之衰

大條	.....	二先令	〇二
(一)天津專電			
洋元合行化	.....	六錢九四	
津申電匯	.....	一〇四四五	
洋元合銅子	.....	四十吊〇二	
金價	.....	一百三元六	
(二)上海專電			
洋元合規元七錢二	.....	四一二五	

整理七厘	七十二元
十四年公債	九十五元
九六公債	十五元五
鹽餘庫券	二百八十元
春節庫券	四十五元
秋節支付券	二十元
兌換券	五元
流通券	五元
先令	二先令四

交行股票	五十元
電車股票	二十元
自來水股票	二十五元
千元券帖	四元
五百元券帖	五元
零毫帖	五元
七年長期	八十二元
整理六厘	六十一元

俄金	二十二元
英金	二十一元〇八
日金	二十一元五
美金	二十一元五
德金	二十一元〇四
法金	十六元四
奉票大洋	一元八
奉票小洋	一元五
中行股票	七十元

足金	一百三十三元六
小洋	十一元八角
輔幣	十三元二
洋元合銅元票	四十吊〇三
洋元合銅元	四十吊〇三
洋元合公砵	七錢一〇五

(一) 北平行市

八月二日 (星期日)

**奉票市價上升**  
昨日(二日)平市奉票價格  
上升。計每奉大洋參百元。  
合現洋一元八。結果較前日  
。每百漲二分。

○輔幣券二二扣。  
○(二)華威。大洋票小三扣。  
○輔幣券小三扣。

開廿九夜半五日 (三期星至一期星) 天今  
 演分點場 點場

片鉅聲有套一又演開時同院兩

# 百老匯之聲

全部歌對五  
 全部話彩

女舞名百一

星明位四十

聲

舞

歌

金聲玉振	風雲龍婉	淺唱低吟
流韻和鳴	燕接龍連	悠揚繚繞
隨歌逐舞	止有餘韻	拂水穿雲
盈耳會心	動無遺研	珠圓玉潤

艷

趣

色

酒闌燈盡	雲蒸霞蔚	萬紫千紅
墜珥遺簪	堆錦砌繡	五色紛披
私情相語	得意忘形	雲蒸霞蔚
微開羅澤	衆香國裏	雲蒸霞蔚

三 | 蘭文 | 「泰康」 | 魏南  
 納妮 | 爾威 | 馥茜

五樓一元 七樓八角 夜場一元 六樓八角 日場一元  
 角上元 角下元 後前排 後前排

## 平安票價